

carreró Diagon, l'ambient del segle XIX que es respira al pensionat Hogwarts i moltíssims altres aspectes que fan de la saga un homenatge velat a l'autor de **David Copperfield**. De fet, pocs autors anglosaxons deixen de retre homenatge a Dickens, fins i tot els que podrien estar més allunyats d'ell (com ara May Louise Alcott o Jean Webster).<sup>8</sup> J. K. Rowling no en podia ser una excepció.

Per aquestes dotze raons, i per moltes més fins arribar a dues-centes, que l'any 2012 no acabi sense recuperar, llegir, rellegir o veure qualsevol de les obres de l'esplèndid Charles Dickens.

1. Trad. Xavier Pàmies. La Magrana, 2004.
2. A tall d'exemple, és una de les seleccionades per Vicenç Pagès en el seu imprescindible **De Robinson Crusoe a Peter Pan**, 2006.
3. Montserrat Castillo (1994), «Los ilustradores de Dickens».
4. El director de cinema Griffith afirmava que Dickens feia «històries fotografiades» (Pérez Millán, 1994: 70).
5. Ens ho recorda amb ironia Valentí Puig a *La Vanguardia*.
6. Consulteu el bloc <http://blogdeassumpta.blogspot.com.es/2012/02/dickens-2012-homenatge-on-line-des-de.html>.
7. Roser Capdevila (2009): **Les tres bessones i el conte de Nadal**. Barcelona: Baula.
8. Vegeu Ana Díaz-Plaja, «Cuando las protagonistas se convierten en escritoras».

## Bibliografia

- BLOOM, Harold (1996). **El canon occidental**. Barcelona: Anagrama.  
 CASTILLO, Montserrat (1994). «Los ilustradores de Dickens». *CLIJ*, n. 66, p. 46-55.  
 DÍAZ-PLAJA, Ana (2010). «Cuando las protagonistas se convierten en escritoras». En A. MENDOZA FILLOLA i C. ROMEA CASTRO. **El lector ante la obra hipertextual**. Barcelona: Horsori, p. 87-96.  
 DURAN, Teresa, i Marta LUNA (2002). **Un i un i un... fan cent!** Barcelona: La Galera.  
 GELI, Carles. (2012). «Papers (catalans) del Club Dickens». *Quadern d'El País*, n. 1.430, p. 1-3.  
 LLOVET, Jordi (2012). «Dickens i la literatura catalana». *Quadern d'El País*, n. 1.430, p. 1-3.  
 PAGÈS, Vicenç (2006). **De Robinson Crusoe a Peter Pan**. Barcelona: Proa.  
 PÉREZ MILLÁN, Juan Antonio (1994). «Dickens en imágenes». *CLIJ*, n. 66, p. 64-72.  
 PRIESTLEY, John Boyton (1995). **Charles Dickens**. Barcelona: Salvat.  
 PUIG, Valentí (2012). «Grans esperances». *La Vanguardia*, 11 de febrer.  
 TÉBAR, Juan (1994). «Los huérfanos de Dickens». *CLIJ*, n. 66, p. 26-41.  
 WILSON, Angus (1987). «Heroes and heroines of Dickens». En H. Bloom. **Charles Dickens. (Edited and with an introduction of...)**. London: Chelsea House Publishers, p. 373-500.

## Tria actualitzada d'obres de Charles Dickens

- El Casalot**. Trad. Xavier Pàmies. Barcelona: Destino, 2008.  
**El conte de Nadal**. Adapt. David Montserrat. Il·lustr. Javier Andrada. Barcelona: La Galera, 2007 (Petits Universals).  
**Conte de Nadal: nadala**. Trad. Maria Antònia Oliver. Il·lustr. Pep Montserrat. Barcelona: Bambú, 2010 (Lletres Majúscules).  
**David Copperfield**. Trad. Joan Sellent. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra / Destino, 2003.  
**Grans esperances**. Trad. Josep Carner. Barcelona: Proa, 2008 (A Tot Vent).  
**Història de dues ciutats**. Adapt. Juan Ramón Torregrosa. Barcelona: Vicens Vives, 2009 (Cucanya).  
**Oliver Twist**. Trad. Pau Romeva. Barcelona: Labutxaca, 2011.  
**Els papers pòstums del Club Pickwick**. Trad. Miquel Casacuberta. Barcelona: A Contra Vent, 2012.  
**Tots els contes de Nadal**. Trad. Xavier Pàmies. Il·lustr. Bernat Cormand. Barcelona: La Magrana, 2009.

A càrrec del  
consell de  
redacció

# Els classificats de Faristol

Us convidem a enviar anuncis per paraules al CLIJCAT ([clijcat@clijcat.cat](mailto:clijcat@clijcat.cat))

Es busquen **els tres bandits** de Tomi Ungerer per comprovar si els homes de negre són ells.

O potser cal buscar els homes grisos que a **Momo** de Michael Ende robaven el temps.

Necessitem préstecs merkelians per salvar petites i grans editorials.

Calen idees per substituir la presència dels autors a les escoles com a esquer per a la venda de llibres.

## Requadre d'honor

Premi Piscinasenseaigua per a editors novells.

**AUTOPREMI** al consell de redacció de la revista **Faristol** per la seva capacitat de resistència malgrat les tempestes.

